



Abram Schterenberg  
Der Schriftsteller Wladimir Majakowskij, 1919  
Vladimir Maiakowskij, poet, Moscow 1919

„Wir sind verpflichtet zu experimentieren!“ erklärte Aleksandr Rodtschenko 1924, um die großen Aufgaben der Fotografie für die Gestaltung des neuen gesellschaftlichen Lebens der Sowjetunion darzulegen und Taten anzumahnen. Viele Fotografen folgten seinem Beispiel einer resoluten Abkehr von den klassischen Traditionen hin zu einer medien-spezifischen Bildsprache für die revolutionäre Umgestaltung Russlands zur Sowjetunion. Sie wählten ungewohnte Bildausschnitte, arbeiteten mit extremen Perspektiven und entdeckten ‚neue‘ Motive beim industriellen Aufbau des Landes, im Großstadtleben und bei den vielen ethnischen Volksgruppen der Sowjetunion.

Ab Ende der 1920er Jahre wurde das kreative Potential dieser Avantgarde allerdings stark reglementiert und zunehmend in die ideologische Propaganda des ‚Sozialistischen Realismus‘ hineingedrängt.

In diesem Prozess der radikalen Umgestaltung aller Lebensbereiche spielte die Fotografie als künstlerisches Medium, als Dokumentarfotografie und als publizistisches Mittel der Propaganda, welches vor allem das große Heer der Alphabeten zu erreichen hatte, eine herausragende Rolle.

Material der sowjetischen Fotografen ist kaum in deutschen Sammlungen vertreten. Aber die in Prag lebende Publizistin und Kuratorin Daniela Mrázková trug in den 1960er und 1970er Jahren eine Sammlung der bedeutendsten sowjetischen Fotografen Arkadij Schajchet, Georgij Sel'ma, Boris Ignatowitsch, Maks Al'pert, Georgij Petrusow und anderen zusammen. In der Hochphase des Kalten Krieges wollte sie dem ‚anderen Rußland‘ eine Stimme geben. Jetzt ist der An-

FILMPROGRAMM

DONNERSTAG, 22. OKTOBER 2009 / 21 UHR  
Rudolf Herz – Lenin on Tour. Film (68min)  
Regie: MANIC CINEMA – Nicolas Humbert & Martin Otter, Musik: DAS KAPITAL – Daniel Erdmann, Edward Perraud, Hasse Poulsen  
Eintritt frei

DONNERSTAG, 12. NOVEMBER 2009 / 20 UHR  
Dziga Wertow ‚Der Mann mit der Kamera‘ (65 Min.), UdSSR, 1927  
Musikalische Leitung und Konzeption: Matthias Mainz  
Gespielt von Mikrolech: Stephen Altoft, Vierteltontrompete (Freiburg)  
Matthias Mainz, Vierteltontrompete (Köln)  
Samuel Stoll, Viertel- und Achteltonhorn (Bern)

DONNERSTAG, 26. NOVEMBER 2009 / 20 UHR  
Fedor Ozep ‚Der lebende Leichnam‘ (120 Min.), Deutschland/ UdSSR, 1927  
Nach dem Drama von Leo Tolstoj  
Musikalische Begleitung: Daniel Kothenschulte (Klavier)

DONNERSTAG, 10. DEZEMBER 2009 / 20 UHR  
Sergej Eisenstein ‚Streik‘ (82 Min.), UdSSR, 1925  
Matthias Mainz, Musikalische Konzeption, Trompete, Laptop,  
Frank Koellges, Schlagzeug, Specials  
Im Anschluss: V. Katania ‚Sergej Eisenstein‘, Filmporträt (46 Min.), UdSSR, 1958

DONNERSTAG, 7. JANUAR 2010 / 20 UHR  
Lev Kuleschov ‚Die seltsamen Abenteuer des Mr. West im Lande der Bolschewiki‘ (94 Min.), UdSSR, 1923

Matthias Mainz, Musikalische Konzeption  
Simon Rummel, Piano  
Albrecht Maurer, Violine  
HAPPY HOURS: 18.30 Uhr Kurzführung,  
19 Uhr Lena Willikens präsentiert das im Russland der 20er Jahre erfundene Instrument Theremin. Eintritt frei

DONNERSTAG, 14. JANUAR 2010 / 20 UHR  
Grigori Aleksandrov, ‚Lustige Burschen‘ (96 Min.), UdSSR, 1934  
Regie: Grigori Aleksandrov

Freitag, 22. Januar 2010 / 20 Uhr  
Dziga Wertow ‚Enthusiasmus‘ (67 Min.), UdSSR, 1931  
Im Anschluss: Dziga Wertow ‚Drei Lieder über Lenin‘ (59 Min.), UdSSR, 1934

DONNERSTAG, 28. JANUAR 2010 / 20 UHR  
Rudolf Herz – Lenin on Tour. Film (68min)  
Im Anschluss: Diskussion mit Rudolf Herz  
Ort: Kino im Museum Ludwig,  
Eingang Bischofsgartenstraße  
Eintritt (außer 22.10.2009 + 7.01.2010)  
jeweils 6 Euro, nur Abendkasse

Live-Musikbegleitung gefördert von ON-Neue Musik in Köln e.V.

VORTRAG

DIENSTAG, 10.11.2009 / 19 UHR  
Dr. Ekkehard Gillen: Moskau – Exerzierplatz des Neuen Menschen. Die Künstler als Avantgarde der Gesellschaft 1917–1936  
In der Reihe KunstBewusst  
Ort: Kino im Museum Ludwig

kauf dieser Sammlung Mrázková für das Museum Ludwig mit dessen Sammlungsschwerpunkt ‚Russische Avantgarde im 20. Jahrhundert‘ gelungen und stellt eine willkommene Bereicherung dar. Die Ausstellung POLITISCHE BILDER präsentiert mit dieser Sammlung nicht nur Fotografien von Aleksandr Rodtschenko sondern auch über 200 Fotografien seiner vielen Mitstreiter und Zeitgenossen, die über Jahrzehnte in der Sowjetunion verfemt waren. Gleichzeitig werden zahlreiche bislang völlig unbekannte Filmdokumente aus dem Archiv ‚Hartmut Kaminski‘ in der Ausstellung gezeigt.

Für den Ankauf der Sammlung Mrázková gilt es der Kulturstiftung der Länder, der Kunststiftung NRW und der Förderung des Ministerpräsidenten des Landes Nordrhein–Westfalen zu danken.

SOVIET PHOTOGRAPHS  
**POLITICAL IMAGES**  
The Daniela Mrázková Collection

Exhibition at the Museum Ludwig, Cologne  
23 October 2009 – 31 January 2010

Maks Al'pert  
Wiktor Kalmikow im Zug nach Magnitogorsk, Südural 1930  
Wiktor Kalmikow on the train to Magnitogorsk, South Urals, 1930



*"It is our duty to experiment!" Alexander Rodchenko stated in 1924, in order to explain the great responsibility of photography in the creation of the new social order in the Soviet Union and to urge people to become active. Many photographers followed his example of resolutely abandoning the classical traditions in favour of a media-specific visual language for the revolutionary transformation of Russia into the Soviet Union. They chose unusual views, worked with extreme perspectives, and discovered "new subjects" in the industrial development of the country, life in the big cities, and the many ethnic groups of the Soviet Union. From the end of the 1920s onwards, however, the creative potential of this avant-garde was highly regulated and increasingly forced to conform to the ideological propaganda of "Socialist Realism".*



*In this process of radically reorganising all areas of life, photography played an outstanding role as an artistic medium, as documentary photography, and as a medial means of propaganda which had to reach, above all the, vast number of illiterates.*

*There are hardly any pictures by Soviet photographers represented in German collections. But in the 1960s and 70s, publicist and curator Daniela Mrázková from Prague assembled a collection of the most important Soviet photographers. At the very height of the cold war, she wanted to give a voice to "the other Russia". Now the purchase of the "Mrázková" Collection, with its focus on "Russian Avant-Garde of the*



*20th Century", has been concluded and is proving a welcome addition. With this collection the "Political Images" exhibition presents not only photographs by Alexander*



*Rodchenko, but also more than 200 photographs taken by his many fellow photographers and contemporaries who, for decades, were ostracised in the Soviet Union. At the same time numerous, until now completely unknown film documents from the "Hartmut Kaminski Archive" will be shown at this exhibition.*

1. Georgij Sel'ma  
Der Ringkampf, Moskau 1935  
Two wrestlers, Moscow, 1935

2. Arkadij Schajchet  
Nadeschda Krupskaja, Lenins Kampfgefährtin, im Gespräch mit Arbeiterinnen, 1928  
Nadezhda Krupskaja, Lenin's partner in arms, speaks with female workers, 1928

3. Aleksandr Rodtschenko  
Fotograf Georgij Petrusow auf dem Roten Platz, Moskau 1935  
The Photographer Georgij Petrusow at Red Square, Moscow, 1935  
© VG Bild-Kunst, Bonn 2009

4. Maks Al'pert  
Die erste Turkistan-Sibirien Bahn, Sibirien 1930  
First train on the Turkistan-Siberia Railway, Siberia, 1930

5. Boris Ignatowitsch  
Bauern beim Teetrinken, Ramenskoye, Kolomensky Gebiet, 1928  
Russians in the tearoom of the village Ramenskoye with the newspaper „Soviet Labour“, Kolomenskoye, 1928

# POLITISCHE BILDER

Die Sammlung Daniela Mrázková

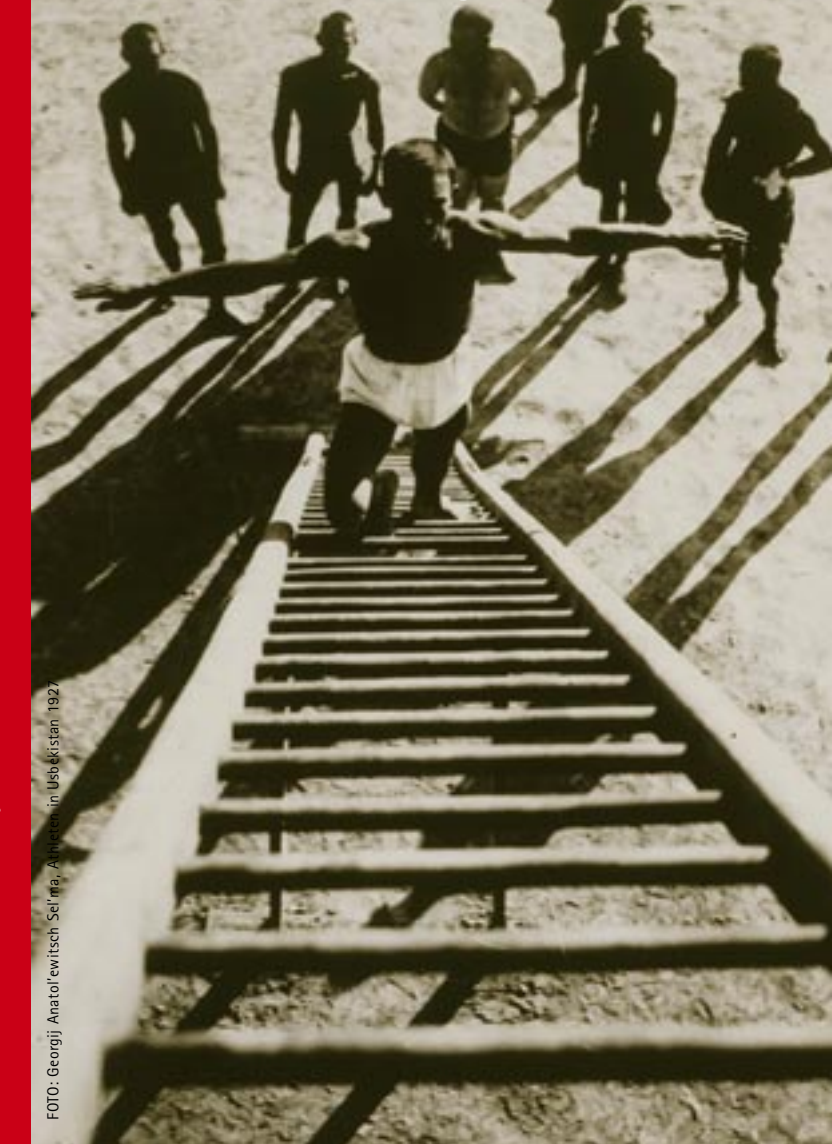


FOTO: Georgij Anatol'ewitsch Sel'ma, Arbeiter in Usbekistan 1927

Ausstellung im Museum Ludwig, Köln  
23. Oktober 2009 – 31. Januar 2010

## MUSEUM LUDWIG

MUSEUM LUDWIG  
Am Dom/Hbf, Heinrich-Böll-Platz,  
50667 Köln  
Fon: +49-221-221 26165  
Fax: +49-221-221 24114  
info@museum-ludwig.de  
www.museum-ludwig.de

ÖFFNUNGSZEITEN/OPENING HOURS  
Di – So (inkl. Feiertage): 10 – 18 h  
jeden 1. Donnerstag im Monat: 10 – 22 h  
Montags geschlossen. Am 24., 25.,  
31.12.2009 sowie 01.01.2010 hat das Museum  
geschlossen.  
Tue – Sun (incl. holidays): 10am – 6pm  
1st Thursday of the month: 10am – 10pm  
closed on Mondays  
The museum is closed on 24., 25., 31.12.2009  
and 01.01.2010.

TICKET/ADMISSION  
gültig für die Sammlung und alle  
Sonderausstellungen |  
valid for the collection and all exhibitions  
Erwachsene | adults: 9 €  
ermäßigt | reduced: 6 €  
Familien | Families: 18 €  
Gruppen (ab 20 Personen): 6,50 €  
Groups (of 20 and over): 6,50 €  
Schulklassen sowie die begleitenden  
LehrerInnen Eintritt frei in die Sammlung,  
Sonderausstellungsbereich pro Schüler/Lehrer 3 €  
School groups incl. teacher free entrance  
to the collection and to the exhibitions,  
per person: 3 €

Am ersten Donnerstag im Monat gilt ab 17 h  
ein um 50% reduzierter Eintrittspreis für die  
Sammlung und alle Sonderausstellungen von  
4,50 € (ermäßigt 3,00 €).

Alle KölnerInnen haben jeweils am ersten  
Donnerstag im Monat von 10 bis 22 h freien  
Eintritt in die Sammlung.

On the 1st Thursday of the month from 5 pm:  
50% reduction on the ticket for the collection  
and exhibitions: 4,50 € (reduced 3 €).

GRUPPEN- UND INDIVIDUALFÜHRUNGEN  
GROUP AND INDIVIDUAL TOURS  
Individuelle Buchung beim Museumsdienst Köln  
unter  
Pre-booking at the Museumsdienst Köln  
Fon: +49-221-221 27380/ 23468  
Fax: +49-221-221 -24544  
service.museumsdienst@stadt-koeln.de

Öffentliche Führungen in deutscher Sprache  
sonntags um 16 Uhr

BARRIEREFREIE FÜHRUNGEN  
BARRIER FREE GUIDED TOURS  
Das Museumsgebäude ist für Rollstuhlfahrer  
geeignet. Führungen per Tourguide für  
Menschen mit Hörbehinderung.  
The museum premises are wheelchair  
accessible. Tours may be booked for the hearing  
impaired.

VERKEHRSANBINDUNG/PUBLIC TRANSPORT  
Station „Dom / Hauptbahnhof“ U-Bahn |  
Subway, Deutsche Bahn | Train, Bus

PARKMÖGLICHKEITEN/PARKING FACILITIES  
Parkhaus am Dom, Tiefgarage Rheingarten,  
Parkhaus Groß St. Martin Parkhaus am Dom  
(at the cathedral), Rheingarten carpark,  
Groß St. Martin multistorey-carpark.

LUDWIG IM MUSEUM  
Museumscafé | Café

KATALOG/CATALOGUE  
Zur Ausstellung erscheint ein Katalog-  
Handbuch (deutsch/englisch) im Steidl Verlag.  
A publication (german/english) will coincide the  
exhibition.

Nach dem Fall der Mauer stürzte die Dresdner Stadtregierung ihr  
Lenin-Denkmal und schenkte es einem schwäbischen Steinmetz.  
Rudolf Herz schloss mit dem neuen Eigentümer einen Leihver-  
trag, stellte die monumentalen Torsi von Lenin und zwei anony-  
men Genossen auf einen Sattelzug und durchquerte Europa in  
vier Wochen. Die Devise des Münchner Konzeptkünstlers: „Mei-  
nen Zeitgenossen zeige ich Lenin. Und Lenin das 21. Jahrhundert.  
Wer erklärt es ihm?“



LENIN ON TOUR bedient sich der theatralischen Verlebendi-  
gung des Monuments und inszeniert dessen Zusammenprall mit  
der postkommunistischen Welt als Expedition in die Gegenwart.  
Herz: „Ich suche nach Bildern, forsche nach dem Leben im globa-  
lisierten Kapitalismus, frage nach Erinnerungen und heutigen  
Zukunftsutopien. Wir gehen mitten in die Gesellschaft, in ver-  
schiedene Kulturen, an die Orte des Konsums und der Arbeit, in  
die Arenen der Massenkultur und die Ströme der Menschen und  
Waren. Wir reisen durch das moderne Alltagsleben, durch High-  
Tech-Zonen und verlassene Industrielandschaften in Ost und  
West. Mit dem Wechsel der Schauplätze ändern sich Bezüge und  
Perspektiven, Prag ist nicht Zürich, Dresden nicht Rom.“

Die Tour des rastlosen Denkmals wurde von einem Filmteam  
und den Fotografen Reinhard Matz und Irena Wunsch begleitet.  
Aus der Montage ihrer assoziationsreichen Bilder mit Statements  
von prominenten und namenlosen Zeitgenossen entstanden ein

Film, eine Ausstellung  
und ein umfangreiches  
Künstlerbuch. Hier ver-  
dichtet sich – jenseits  
von Verdammnis oder  
politischer Romantisie-  
rung – ein spannendes  
künstlerisches Experi-  
ment, mit dem Herz das Publikum herausfordert und überra-  
schende Wahrnehmungen und Gedankengänge eröffnet.



Konzeption & Aktion: Rudolf Herz  
Buch (280 S. dt./engl.). Fotografie: Reinhard Matz und Irena Wunsch, eingeleitet von Susanne  
Leeb, Textbeiträge von Volker Braun, Wolfgang Fritz Haug, Guillaume Paoli, Harald Szeemann u.a.  
Steidl Verlag 2009

Rudolf Herz, geb. 1954, Studium an der Akademie der Bildenden Künste in München,  
1995 Villa-Massimo-Preis, Projekte und Ausstellungen im In- und Ausland  
Projektrealisierung mit freundlicher Unterstützung des Kulturreferats der Landeshauptstadt  
München und des Instituts für Auslandsbeziehungen Stuttgart (IFA)  
Aufnahmen: Irena Wunsch, Reinhard Matz

*After the Fall of the Wall, the Dresden town council pulls down its monumental  
Lenin memorial and gives it to a Swabian stone mason. The new owner agrees to  
lend it to Rudolf Herz, who then loads Lenin's torso and those of his two anonymous  
companions onto an articulated lorry and drives through Europe with them.*

*During his journey, which lasts four weeks, he asks passers-by and celebrities to  
make personal statements. His motto is: "I show Lenin to my contemporaries.*

*And I show Lenin the 21st century. Who will explain it to him?"*

*LENIN ON TOUR stages the spectacular clash between the monument and the  
post-communist world as an expedition into the present. Herz: "I am searching  
for images, I am exploring the life in our globalised, capitalist world, am enquiring  
after memories and current views of utopia. We drive through communities,  
different cultures, places of consumption and of work, the arenas of mass culture  
and the flow of people and goods. Our journey takes us through contemporary  
everyday life, high-tech zones, and desolate industrial areas in the East and the  
West. A change of locale engenders a change of references and perspectives,  
Prague is not Zurich, Dresden is not Rome."*

*The tour produces a collection of images evoking associations and controversial  
statements, which are aesthetically condensed into a frieze of photographs, a book  
of pictures and a film. These unusual montages operate beyond the spheres of  
romanticising and swan song, of hero worship and condemnation, they are no  
agitprop, they are an autonomous artistic experiment.*

Concept & realisation: Rudolf Herz  
Book (280 p; German/English) – Photographs: Reinhard Matz and Irena Wunsch, with an introduc-  
tion by Susanne Leeb, contributions by Volker Braun, Wolfgang Fritz Haug, Guillaume Paoli, Harald  
Szeemann and others. Steidl Publishers, 2009  
Rudolf Herz, born 1954, studied at the Academy of Fine Arts, Munich, 1995 Villa Massimo Award,  
projects and exhibitions in Germany and internationally

„Lenin on Tour“ zu Gast in Köln. Donnerstag 22. Oktober 2009. Roncalliplatz 11–15 Uhr

## RUDOLF HERZ LENIN ON TOUR

